



Calendario de actividades de Miami-Dade Parks para febrero del 2008

(AVISO: Las actividades y las fechas del calendario pueden cambiar).

2 de febrero, 9 a.m. a 12:00 p.m.

Campamento para niños los sábados: "El planeta Tierra y el Sol"

\$30 por niño; hay que hacer un pago anual único de \$10 para la inscripción. Este programa es práctico, específico del lugar donde se imparta y se centra en la naturaleza, la arqueología, las artes y las ciencias, dirigidas a niños de 6 a 10 años.

Deering Estate en Cutler,
16701 SW 72 Ave., Miami.
(305) 235-1668 ext. 233

2, 9, y 16 de febrero, 10 a.m. a 1 p.m.

Aventuras en la naturaleza: Viaje en canoa por el histórico río Oleta, en Greynolds.

\$25, adultos; \$15, niños (de 7-14 años).

La belleza del río Oleta ha atraído a los hombres a sus riveras durante siglos. Reviva el pasado histórico de este río en compañía de los naturalistas del parque, quienes lo guiarán mientras explora este refugio natural para aves zancudas, águilas pescadoras, peces y el manatí de las Antillas, en vías de extinción. Hay que hacer reservaciones. El lugar de encuentro es el Greynolds Park Boathouse. 17530 W. Dixie Highway, North Miami Beach
(305) 365-3018

2 de febrero, 3 a 6 p.m.

Serie de conciertos en el parque del vecindario

GRATIS

Este concierto gratis es parte de la serie de conciertos que incluye música en vivo, entretenimiento y actividades para los niños.

North Glade Park
17355 NW 52nd Avenue
305.693.6236

8 y 22 de febrero, 7:30 p.m. a 9:00 p.m.

Aventuras en la naturaleza: FOGATA EN ARCH CREEK.

\$5 por persona

Disfrute de una fogata familiar al estilo de antes, ¡con alteas (*marshmallows*) asadas y todo! Hay que hacer reservaciones.

El lugar de encuentro es el Arch Creek Museum.
1855 NE 135th Street, North Miami
(305) 944-6111

8 de febrero

Festival de las artes SoBay: Screen on the Green

Una proyección de una película en los exteriores de Deering Estate en Cutler. Se invita a los asistentes a que traigan mantas y sillas de patio para colocar sobre el césped y disfrutar de la atmósfera nocturna y de la brisa de la bahía.

Deering Estate en Cutler, 16701 SW 72 Ave., Miami.
(305) 235-1668 ext. 233.

9 de febrero

Prueba de selección del equipo olímpico de Estados Unidos para la marcha atlética de 50 km del 2008

Crandon Park

4000 Crandon Blvd.

9 de febrero, 7:30 p.m.

Los animales y el sexo- Conducido por Ron Magill (provisionalmente)

Precios: \$30 por persona o \$50 por pareja.

¡De regreso por demanda popular! Ron Magill, el embajador de buena voluntad del Miami Metrozoo ofrecerá una vez más su aclamada presentación "Los animales y el sexo", en el anfiteatro del Miami Metrozoo. Esta informativa y divertida exposición de diapositivas incorpora una multitud de imágenes de naturaleza sexual gráfica que describen la forma única, fascinante y a menudo entretenida que tienen de aparearse muchos animales salvajes. Este tema, solamente para adultos, se presenta de forma divertida y ligera, con efectos de sonido a los que solo Ron puede recurrir. Llame a la Zoological Society of Florida, al número (305) 255-5551 para reservar con tarjeta de crédito (límite de 450 asistentes), ¡las entradas se agotarán muy pronto!

9 de febrero, 9 a.m. – 12:00 p.m.

Campamento para niños los sábados: "Lunas y estrellas"

\$30 por niño; hay que hacer un pago anual único de \$10 para la inscripción.

Este programa es práctico, específico del lugar donde se imparta y se centra en la naturaleza, la arqueología, las artes y las ciencias, dirigidas a niños de 6 a 10 años.

Deering Estate en Cutler, 16701 SW 72 Ave., Miami.

(305) 235-1668 ext. 233

9 de febrero, 10 a.m. a 1 p.m.

Kid's Herb Pizza Garden

Precio: \$10

Instructor: Karen Esty

Los niños se divertirán de lo lindo haciendo la mejor *pizza* del mundo con hierbas aromáticas de su propio huerto. Aprenda a sembrar y cuidar las diferentes plantas aromáticas que se usan para cocinar. Los niños irán directamente del huerto a la cocina para preparar sus propias obras de arte. *Delicioso!*

Fruit and Spice Park

24801 SW 187th Avenue

(305) 247-5727 o www.fruitandspicepark.org

9 de febrero

Festival de las artes SoBay: SeminArt with Legal Art

LegalArt, una organización sin fines de lucro dedicada a ofrecerles servicios legales asequibles, eventos únicos y oportunidades de educación a los artistas presenta una serie de conferencias y seminarios dirigidos a los coleccionistas, aficionados o personas interesadas en: El impacto económico del arte; Cómo elegir el arte: como coleccionista y como aficionado; y Cómo valorar el arte en una carpeta de inversiones (*The Economic Impact of Art, Choosing Art: as a Collector and as an Aficionado, and Valuing Art in a Portfolio.*) Se ofrecerá almuerzo a los asistentes.

Deering Estate en Cutler, 16701 SW 72 Ave., Miami.

(305) 235-1668 ext. 233.

10, 17 y 24 de febrero, 9:00 a.m.

Aventuras en la naturaleza: Recorridos con guía por la naturaleza de Greynolds Park

\$3 por persona. El lugar de encuentro es el Greynolds Park Boathouse. Venga a explorar los senderos del parque y sus diferentes ecosistemas, y aprenda acerca de las plantas y animales que habitan en esta zona. Hay que hacer reservaciones.

17530 West Dixie Hwy., North Miami Beach

(305) 948-2891

10 de febrero

Festival de las artes SoBay: Orquesta clásica de la Florida

Pase la tarde de este domingo con la Orquesta clásica de la Florida y la presentación "Celebración de las artes", música de cámara para clarinete, viola y piano, con obras del compositor McLean (Florida) y música de Francia, España y Alemania.

Deering Estate en Cutler, 16701 SW 72 Ave., Miami.

(305) 235-1668 ext. 233

12 de febrero

Festival de las artes SoBay: Noche de poesía

La South Florida Writer's Association presenta una noche de música y poesía. Renombrados poetas como Jonathan Rose, Amy Baez, Shamele Jenkins y Howard Camner lo deleitarán con sus palabras. Se exhorta a los asistentes a que traigan sus propios escritos para leerlos en público. También se firmarán autógrafos en los libros y habrá una rifa con fabulosos premios.

Deering Estate en Cutler, 16701 SW 72 Ave., Miami.

(305) 235-1668 ext. 233

13 y 27 de febrero, 7:30 p.m. a 9:00 p.m.

Aventuras en la naturaleza: LOS FANTASMAS DE ARCH CREEK

\$5 por persona.

Acompañe a nuestros naturalistas, quienes hablarán de la historia de Arch Creek Park y de cómo esta ha contribuido al misterio del parque y a sus inexplicables actividades paranormales. Hay que hacer reservaciones. El lugar de encuentro es el Arch Creek Museum

1855 NE 135th Street, North Miami

(305) 944-6111

14 de febrero, 7 p.m. (las puertas abren a las 5:30 p.m.)

Día de San Valentín –Romance de jazz y arte moderno

En los exteriores del Garden House Lawn

Entradas: Miembros \$45, quienes no sean miembros \$60, niños (6 a 17 años) \$15. Asientos VIP reservados en mesas iluminadas con velas \$125. Hay descuentos para grupos de 20 o más personas.

Traiga una manta o una silla de patio pequeña, una cesta de picnic y a esa persona especial en su vida y disfrute del concierto en Fairchild por el Día de San Valentín. Este año, será aun más romántico pues usted podrá disfrutar de sus composiciones de jazz favoritas y relajarse frente al impresionante paisaje de Fairchild y la escultura de Roy Lichtenstein.

Fairchild Tropical Garden

10901 Old Cutler Road

(305) 667-1651, ext. 3358

14 de febrero, 8 p.m. (las puertas abren a las 7 p.m.)

Moonlight and Music

El concierto *Moonlight and Music* les ofrece a las parejas la oportunidad de celebrar el amor con un romántico concierto bajo las estrellas. Los asistentes podrán llevar mantas y cestas de picnic.

Deering Estate en Cutler

16701 SW 72nd Avenue

(305) 235-1668, ext 233 o www.deeringestate.org

15 de febrero, 7 p.m.

Noches tropicales con Amaury Gutiérrez

GRATIS

Este concierto gratis es parte de una serie de conciertos que celebran la rica herencia cultural de la música y la danza hispanas.

Tropical Park

7900 SW 40th Street

305.271.0812

16 de febrero, 9 a.m. a 12:00 p.m.

Campamento para niños los sábados: "Arqueólogo por un día"

\$30 por niño; hay que hacer un pago anual único de \$10 para la inscripción.

Este programa es práctico, específico del lugar donde se imparta y se centra en la naturaleza, la arqueología, las artes y las ciencias, dirigidas a niños de 6 a 10 años.

Deering Estate en Cutler, 16701 SW 72 Ave., Miami.

(305) 235-1668 ext. 233

16 de febrero, 9:00 a.m. a 2:00 p.m.

Aventuras en la naturaleza: RECORRIDO POR LOS PANTANOS DE LOS EVERGLADES

\$45, adultos; \$15, niños (De 7 a 14 años). Sábado y domingo 30. Únase a nuestros naturalistas y venga a explorar un pantano de ciprés. Una vez allí, podrá caminar con el agua hasta la rodilla y llegará a una bóveda de cipreses. Esta es su oportunidad para aprender de verdad y a fondo sobre los Everglades y su belleza. Hay que hacer reservaciones.

AD Barnes Nature Center

3401 SW 72 Avenue, Miami

(305) 365-3018

17 de febrero, 2 a 4 p.m. (por favor, llegue a las 1:30 p.m.)

Crucero al atardecer

Precio: \$35

Dé un relajante paseo en el pontón "Pelican Island Skipper" y descubra la naturaleza y la historia del sur de la Florida. El barco zarpará de Deering Estate y explorará Biscayne Bay.

Deering Estate en Cutler

16701 SW 72nd Avenue

(305) 235-1668 ext. 233 o www.deeringestate.org

21 de febrero, 8 p.m.

One Night Stand

Entradas: \$ 5

Cada tercer jueves del mes, poetas y músicos se reúnen en el JCA y celebran una noche de micrófono abierto. Todos son bienvenidos.

Joseph Caleb Auditorium

5400 NW 22nd Avenue

305.636.2350

23 de febrero, 8 a.m. (el viaje dura todo el día)

Safari a los cayos de la Florida

Precio: \$ 40

Disfrute de un recorrido panorámico por los jardines botánicos, privados e históricos de los cayos de la Florida. Una de las partes más importantes del viaje es una visita para ver a los singulares venados de los cayos de la Florida en su hábitat de origen.

Fruit and Spice Park

24801 SW 187th Avenue

(305) 247-5727 o www.fruitandspicepark.org

24 de febrero, 11 a.m. a 4 p.m.

3^{er} evento anual Clásicos en la bahía

Entrada: \$5 por vehículo

Venga a disfrutar de un evento para toda la familia con música en vivo, automóviles clásicos, comida, actividades para los niños, *rally* de motocicletas y artesanías y manualidades elaboradas por artistas locales.

Homestead Bayfront Park/Herbert Hoover Marina

9698 SW 328th Street

(305)230-3033

26 de febrero al 1ro de abril, 6 a 7:30 p.m. (martes)

27 de febrero al 2 de abril, 10 a 11:30 a.m. (miércoles)

Yoga

\$60 por cada sesión

Aprenda a relajarse, meditar y aliviar el estrés.

Deering Estate, 16701 SW 72 Avenue, Miami.

(305) 235-1668 ext. 233